

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная  Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ШЕСТОЙ КОМИТЕТ
30-е заседание,
состоявшееся
в пятницу,
6 ноября 1992 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 30-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ЗАРИФ (Исламская Республика Иран)

затем: г-н ТОМКА (Чехословакия)
(заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 129 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА О РАБОТЕ ЕЕ
СОРОК ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

92-57581 (R15N)1488

Distr. GENERAL
A/C.6/47/SR.30
28 January 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH
/...

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

ПУНКТ 129 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА О РАБОТЕ ЕЕ СОРОК ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ (продолжение) (A/47/10, A/47/95, A/47/441-S/24559)

1. Г-жа БОТЕРО (Колумбия) говорит, что право несудоходных видов использования международных водотоков имеет ключевое значение для ее страны. В соответствии с пунктом 9 резолюции 46/54 Генеральной Ассамблеи делегация Колумбии хотела бы выступить с комментариями замечания по проектам статей, принятым Комиссией международного права в первом чтении.
2. Делегация Колумбии полагает, что в проектах статей необходимо обеспечить надлежащее равновесие между правами и обязанностями государств водотока. Колумбия согласна с тем, что сферу охвата проектов статей следует ограничить международными водотоками, не распространяя ее на прочие водотоки. Следует четко определить понятие "международный водоток", не ограничиваясь расплывчатой ссылкой на "систему поверхностных и подземных вод", поскольку это может привести к возникновению трудностей с точки зрения административно-управленческих вопросов.
3. Для того чтобы проекты статей дали государствам водотоков возможность вступать в соглашения по водотокам, их положения должны носить наглядный и общий характер. Выполнение государством его обязательства, касающегося добросовестного ведения переговоров в целях заключения соглашения относительно проекта, который может иметь вредные последствия для одного или нескольких других государств водотока, не должно являться предварительным условием осуществления такого проекта; целью включения в проекты статей этого обязательства являлось обеспечение того, чтобы при наличии риска нанесения серьезного вреда были приняты надлежащие меры в целях сведения к минимуму или устранения потенциальных вредных последствий. Обязательство вести сотрудничество в целях оптимального использования и надлежащей защиты международных водотоков должно иметь обязательную силу для всех государств водотока. Кроме того, обязательство государств водотоков не причинять существенного вреда должно применяться лишь к тем видам деятельности, которые прямо или косвенно осуществляются ими, а не к ущербу, являющемуся результатом действия внешних факторов.
4. Делегация Колумбии считает, что уведомление о запланированных мерах с возможными вредными последствиями, период, отводимый для представления ответа на уведомление, собственно ответ на уведомление или его отсутствие, а также создание совместного управленческого механизма входят в число вопросов, решения по которым должны приниматься самими государствами водотоков путем заключения соответствующих договоренностей.
5. После истечения установленного Генеральной Ассамблеей в пункте 9 резолюции 46/54 крайнего срока (1 января 1993 года) можно было бы представить Ассамблее рекомендации в отношении правового характера проектов статей, а также того органа, которому они должны быть препровождены для второго чтения.

/...

6. Г-н АЛЬ-БАХАРНА (Бахрейн), касаясь вопроса о программе и методах работы Комиссии (A/47/10, глава V), с удовлетворением констатирует, что, как указывается в пункте 366 доклада, Комиссия приняла решение о том, что она попытается закончить к 1994 году второе чтение проектов статей по праву несудоходных видов использования международных водотоков, а к 1996 году - второе чтение проектов статей по кодексу преступлений против мира и безопасности человечества и первое чтение проектов статей по вопросу об ответственности государств. Бахрейн также приветствует намерение Комиссии добиться существенного продвижения вперед в работе над темой "Международная ответственность за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом", и приступить к работе по одной или нескольким новым темам в течение срока полномочий ее нынешних членов. Тем не менее делегация выступающего была разочарована тем, что, как указывается в пункте 362, Комиссия временно отложила рассмотрение вопроса об отношениях между государствами и международными организациями; следует надеяться, что впоследствии Комиссия вернется к обсуждению этой темы. Делегация Бахрейна также выражает надежду на то, что Комиссия не станет полностью отказываться от программы работы, составленной ею в 1991 году, поскольку выбор новых тем представляет собой нелегкую задачу. Для того чтобы Комиссия могла вновь взять на себя роль основного органа, ответственного за прогрессивное развитие и кодификацию международного права, Шестому комитету необходимо придать новый импульс ее работе. Комитет должен поручать Комиссии рассматривать темы, выходящие за пределы традиционной проблематики международного права.

7. Делегация Колумбии вновь подтверждает выдвинутое на предшествующей сессии предложение о том, чтобы Комиссия рассмотрела вопрос о целесообразности изучения правовых аспектов нового международного экономического порядка в целях кодификации доктрины постоянного суверенитета над природными ресурсами и укрепления роли Устава экономических прав и обязанностей государств. Этот вопрос - ядро текущих международных противоречий; для того чтобы приступить к рассмотрению данной проблематики, Комиссии необходимо будет получить мандат Комитета.

8. Делегация выступающего в принципе поддерживает предложение, содержащееся в пункте 371 доклада и касающееся состава и методов работы Редакционного комитета.

9. Ознакомившись с пунктом 374, делегация выступающего с удовлетворением отметила, что Комиссия рассмотрела вопрос о ее вкладе в Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций. Вместе с тем предложение о подготовке издания, посвященного общему обзору основных проблем международного права на пороге двадцать первого столетия, в свете текущей программы работы Комиссии представляется слишком амбициозным. Тем не менее, если будет принято решение о реализации этого предложения, то его делегация предлагает ограничиться более узкой темой. Практическую пользу международному сообществу могло бы принести исследование путей и средств повышения эффективности международного права.

(Г-н Аль-Бахарна, Бахрейн)

10. Особый интерес представляют рекомендации, содержащиеся в пункте 373 и касающиеся путей внесения улучшений в подготовку и содержание доклада Комиссии. Делегация Колумбии поддерживает содержащиеся в подпунктах 5 и 6 предложения, согласно которым в рамках резюме прений следует делать упор не на подробное изложение индивидуальных точек зрения, а на освещение выявляющихся на их фоне тенденций; при этом следует избегать отражения в нем малозначительных результатов, достигнутых в ходе рассмотрения той или иной темы или вопроса.

11. Бахрейн поддерживает отраженное в пункте 376 решение Комиссии отложить рассмотрение вопроса о разделении своей ежегодной сессии на две части.

12. Г-н ДЕ САРАМ (Шри-Ланка), касаясь темы, озаглавленной "Международная ответственность за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом", говорит, что основными причинами трансграничного вреда являются сбои в реализации на первый взгляд безвредных видов деятельности в государстве-источнике, а также деятельность в государстве-источнике, признанная вредной. Два основных аспекта, которые необходимо учитывать при кодификации и прогрессивном развитии соответствующих положений международного права в подобных случаях, касаются, во-первых, мер, которые следует принимать для предотвращения или уменьшения возможностей нанесения трансграничного вреда, и, во-вторых, ответственности, возникающей при нанесении трансграничного вреда.

13. Налицо согласие в отношении того, что Комиссии следует сначала рассмотреть вопрос о превентивных мерах, а затем, на одном из последующих этапов, вопросы ответственности и компенсации. Вместе с тем имеются основания для того, чтобы поставить под сомнение такой порядок распределения приоритетов, и представляется вероятным, что в рамках любого обсуждения сложных проблем, возникающих в контексте ответственности и компенсации, возникнут коренные расхождения во мнениях. Так, не является ли более предпочтительным с точки зрения тех, кто понес ущерб в результате трансграничного вреда, присвоение ответственности за трансграничный вред как государству-источнику, так и образованию, ответственному за осуществление повлекшей за собой вред деятельности? Должна ли такая ответственность базироваться на принципе остаточности или установления вины?

14. В то же самое время представляется, что налицо согласие по ряду основополагающих вопросов. В целом признается, что не следует создавать труднопреодолимых препятствий на пути промышленного развития и развития технологии и что вполне вероятны случаи, когда потенциально вредные виды деятельности могут приносить выгоду многим государствам. Аналогичным образом, налицо общее согласие в отношении того, что государствам, несущим ущерб в результате трансграничного вреда, должна выплачиваться надлежащая компенсация. Таким образом, представляется, что существует необходимость разработки правил, которые позволили бы в максимально возможной степени содействовать оперативному представлению и обработке требований о возмещении ущерба с привлечением минимально необходимых средств. Исходя из этой точки

(Г-н де Сарам, Шри-Ланка)

зрения, необходимо активно выступать в пользу более широкого обращения в Международный Суд в целях вынесения последним консультативных заключений, а также заключать дополнительные страховые договоры. Основная цель при этом состоит не в определении виновной стороны, а в обеспечении оперативного возмещения поддающегося количественной оценке ущерба в надлежащем объеме. В результате инцидентов с танкерами "Торри Каньон" и "Амоко Кадис" под эгидой Международной морской организации уже были разработаны полезные международно-правовые нормы в данной области. Однако еще предстоит проделать большую работу по вопросам, касающимся страхования и перестрахования рисков катастрофического ущерба, и Комиссии, возможно, целесообразно было бы в надлежащем порядке провести дополнительное обсуждение этих вопросов.

15. Г-н ХАЛЛАК (Сирийская Арабская Республика) говорит, что обстоятельства международного характера не позволили добиться согласия по уже давно обсуждаемому вопросу о создании международного уголовного суда. Делегация Сирийской Арабской Республики согласна с многими положениями пункта 396 доклада (A/47/10), в частности с подпунктами (i) и (iii). Налицо настоятельная необходимость создания системы международного уголовного правосудия, поскольку представляется, что национальные судебные органы и системы правосудия оказываются неэффективными, когда речь идет о такой важной категории преступлений, как международные правонарушения. Юрисдикция предлагаемого международного суда не должна иметь обязательной силы. Сферу его компетенции следует ограничить преступлениями международного характера, включая преступления, определенные в проекте кодекса преступлений против мира и безопасности человечества; создание международного уголовного суда должно обеспечить объективное и единообразное толкование такого кодекса. Однако следует предусмотреть возможность того, чтобы государства, которые становятся участниками статута суда, автоматически не становились участниками кодекса. Следует проявлять максимальную гибкость в отношении юрисдикции указанного суда в конкретных вопросах - задача, которую можно без труда выполнить в том случае, если кодекс и статут суда будут различными документами. Договор об учреждении суда не должен исключать возможность в увязке его деятельности с деятельностью Организации Объединенных Наций - либо путем заключения соглашений в соответствии со статьями 57 и 63 Устава, либо любыми другими средствами. После того как Генеральная Ассамблея обратится к Комиссии с просьбой подготовить статут, можно было бы обсудить вопросы, касающиеся применимого права, мер наказания, надлежащего судебного процесса, процедур и правил.

16. Что касается доклада Специального докладчика по вопросу об ответственности государств, то с учетом замечаний, содержащихся в пункте 122 доклада Комиссии, делегация Сирийской Арабской Республики считает, что Комиссии следует более осмотрительно подходить к вопросу о контрмерах, который следует тщательно анализировать в свете положений Устава, касающихся коллективной безопасности.

/...

(Г-н Халлак, Сирия)

17. Проблематика международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, представляет собой исключительно сложную сферу, в рамках которой происходят определенное перекрещивание концепций ответственности, базирующейся на установлении факта вины, и жесткой ответственности, что еще более затрудняет разработку адекватной теоретической базы. Выступающий выражает надежду на то, что Комиссии удастся эффективным образом рассмотреть эту тему, с тем чтобы разработать общеприемлемый документ.

18. Что касается права несудоходных видов использования международных водотоков, то делегация выступающего с удовлетворением приняла к сведению тот факт, что Комиссия постановила препроводить проекты статей, одобренные в предварительном порядке в первом чтении, через Генерального секретаря правительствам для комментариев и замечаний в порядке подготовки ко второму чтению проекта статей. Она также приветствует решение Комиссии временно отложить рассмотрение вопроса об отношениях между государствами и международными организациями.

19. Г-н Томка (Чехословакия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

20. Г-н АКАЙ (Турция), касаясь предложения о создании системы международного уголовного правосудия, говорит, что, как представляется, часть членов международного сообщества искренне стремится к созданию международного уголовного суда, с тем чтобы привлечь к ответственности лиц, виновных в совершении преступлений против человечности. Данный вопрос приобретает особенно насущный характер в свете массовых и грубых нарушений Женевских конвенций, которые имеют место в Боснии и Герцеговине; привлечение к суду лиц, ответственных за эту наглую агрессию, оказало бы сдерживающее влияние на потенциальных преступников. Кроме того, подобный суд служил бы надлежащим форумом для проведения разбирательств по правонарушениям, связанным с международным оборотом наркотиков, а также преступлениям против дипломатов и других лиц, пользующихся международной защитой. Вместе с тем этот вопрос следует изучить более подробно и в любом случае рассматривать его в качестве проблемы, отдельной от проекта кодекса преступлений. Хотя делегация выступающего еще не заняла определенной позиции по этому вопросу, она полагает, что юрисдикция такого суда должна носить разовый характер и что в связи с вопросом об экстрадиции необходимо будет разрешить крупные проблемы правового и политического характера.

21. Дополнительные трудности возникнут в связи с вопросом, касающимся прав межправительственных и неправительственных организаций, возбуждать иски в этом суде.

(Г-н Акай, Турция)

22. Обсуждению данной проблематики в Комиссии международного права должно предшествовать принятие Шестым комитетом резолюции с просьбой к правительствам о представлении их замечаний, что позволит в значительной степени уменьшить необходимость внесения в статут предлагаемого суда поправок в будущем.

23. Проблематика ответственности государств связана с исключительно сложными вопросами как правового, так и политического характера, и вопрос о контрмерах, который найдет свое отражение во второй части проекта статей, является особенно запутанным с учетом того, что для его решения необходимо четко определить понятие "потерпевшее государство". Контрмеры играют исключительно важную роль в контексте коллизий, возникающих в результате нарушения договоров, и нередки случаи, когда государства, несущие ответственность за нарушение международных договоров, пытаются выдать себя за потерпевшие государства.

24. Г-н АРОСЕМЕНА (Панама), ссылаясь на главу II документа A/47/10, говорит, что учреждение международного уголовного суда было целью международного сообщества с момента завершения второй мировой войны и являлось реакцией на ужасающие акты геноцида, совершенные в ходе этого конфликта. В настоящее время вопросы, связанные с созданием международного механизма уголовного правосудия и проектом кодекса преступлений против мира и безопасности человечества, приобретают новую актуальность в свете событий в бывшей Югославии и других регионах мира. Таким образом, делегация Панамы полагает, что пришло время учредить постоянно действующий международный судебный орган.

25. Делегация Панамы считает, что проект кодекса преступлений и вопрос об учреждении международного уголовного суда тесно взаимосвязаны и не могут рассматриваться в отдельности друг от друга. Кодекс преступлений против мира и безопасности человечества не может действовать в отсутствие системы международного уголовного правосудия, на которую будет возложена ответственность за его применение; аналогичным образом, без такого кодекса у этого судебного органа будет отсутствовать объективная компетенция. По этой причине государство, становящееся участником статута суда, должно ipso facto становиться участником кодекса; в то же самое время государство-участник кодекса должно иметь возможность применять любые другие международные договоры, перечисленные в статуте.

26. Делегация Панамы также считает, что решения суда должны быть обязательными независимо от национальной принадлежности обвиняемых применительно ко всем преступлениям, определенным в проекте кодекса преступлений и других международных конвенциях. Иными словами, должен действовать принцип примата международного права над национальным правом. Интересам небольших государств, в том числе и Панамы, отвечает создание единой международной системы уголовного правосудия, к которой им будет обеспечен доступ, поскольку зачастую они не располагают ни надлежащей инфраструктурой, ни адекватными механизмами обеспечения безопасности для привлечения к суду лиц, обвиняемых в совершении соответствующих преступлений.

/...

(Г-н Аросемена, Панама)

27. В целях обеспечения надлежащего судебного разбирательства соответствующие меры наказания и процедуры следует предусмотреть в статуте суда. Положения национального права будут применяться лишь в том случае, если в контексте тех или иных дел возникнут вопросы, не охваченные статутом суда. Следует обязать каждое государство-участник статута выдавать суду всех лиц, обвиняемых в совершении преступлений, подпадающих под его юрисдикцию, и подобная выдача не должна рассматриваться как экстрадиция. Процедура выдачи обвиняемых должна быть определена в статуте.

28. Делегация Панамы поддерживает предложение о создании независимого постоянного обвинительного органа для целей возбуждения дел и привлечения обвиняемых к суду. Если для этого не будет возможности, тогда, по крайней мере на первом этапе, в каждом конкретном случае следует назначать независимого обвинителя в соответствии с рекомендацией Рабочей группы, которая содержится в пункте 506 документа A/47/10. Каждое государство - независимо от того, является ли оно участником статута суда, - должно иметь право возбуждать иски в этом суде.

29. Разнообразные возможности и альтернативы, изложенные в докладах Специального докладчика и Рабочей группы, свидетельствуют о целесообразности учреждения международного уголовного суда. Эти возможности следует тщательно обсудить в целях подготовки текста на основе консенсуса. Если международное сообщество не будет располагать ресурсами для безотлагательного учреждения такого механизма, можно было бы найти краткосрочное решение, включая, например, использование инфраструктуры Международного Суда или Канцелярии Юрисконсульта Организации Объединенных Наций. Делегация Панамы поддерживает рекомендацию Рабочей группы в отношении того, чтобы расходы, относящиеся к функционированию суда, покрывались государствами-участниками его статута.

30. Г-н СОЛИМАН (Египет) говорит, что в контексте третьего и четвертого докладов Специального докладчика по вопросу об ответственности государств очевидно, что контрмеры представляют собой отражение несовершенной структуры международного сообщества, которому пока еще не удалось добиться успешных результатов в деле создания эффективной и централизованной правоприменительной системы. В то же самое время недавние события, затронувшие форму и характер международных отношений, открывают обнадеживающие перспективы для разработки подхода, согласующегося с нынешними реальностями этих отношений. Несмотря на очевидное фактическое неравенство между государствами в том, что касается возможного вмешательства и экономических репрессалий, в проектах статей следует отразить реальности международной жизни, учитывая, что на деле контрмеры применяются, а также стремиться заложить основы системы ограничений и условий, не допускающих их произвольного использования и отражающих особое положение развивающихся стран и их отличия от развитых стран. Поэтому Египет поддерживает мнение, согласно которому контрмеры следует поставить под коллективный контроль и рассматривать их не в качестве карательного механизма, а лишь в качестве средства настоятельного поощрения страны, совершившей противоправное действие, к соблюдению международного права. Самооборона не

/...

(Г-н Солиман, Египет)

входит в сферу охвата контрмер, которые следует ограничивать актами, не требующими применения силы; по причинам, приведенным Специальным докладчиком, в проекте, касающемся ответственности государств, не должно быть места мерам реторсии. В контексте использования в качестве контрмер приостановки или расторжения договоров ключевую важность имеет соблюдение процедур, предусмотренных в Венской конвенции о праве договоров 1969 года, в особенности тех из них, которые изложены в статье 60 этой Конвенции.

31. Проекты статей должны предусматривать режим урегулирования, в особенности в свете того факта, что формированию такой тенденции способствуют позитивные события в международных отношениях. Исчерпание процедур урегулирования по взаимному согласию сторон в качестве предварительного условия обращения к контрмерам не послужит выгоде государства-правонарушителя, однако станет гарантией предотвращения произвольного использования контрмер.

32. Наличие международно-противоправного деяния признается в качестве необходимого условия правомерного обращения к контрмерам, поскольку полагаться исключительно на добросовестное утверждение затрагиваемого государства затруднительно. Помимо наличия международно-противоправного деяния необходимо наличие ряда дополнительных объективных признаков, включая отказ от переговоров или отказ от применения процедуры урегулирования. Поскольку оправданием принятия контрмер является ущерб, причиненный международно-противоправным деянием, в проектах статей следует отразить определение Специальным докладчиком контрмер как "общей совокупности ответных мер государства в связи с нарушением международного права, причинившим ему ущерб". Противоправное деяние должно влечь за собой "ущерб" в широком смысле этого понятия, охватывающем правовой или моральный ущерб.

33. Крайне важно, чтобы проекты статей по вопросу об ответственности государств занимали подчиненное положение по отношению как к положениям, так и к процедурам, предусматриваемым в Уставе Организации Объединенных Наций применительно к поддержанию международного мира и безопасности, и, в частности, к любым рекомендациям или решениям, принимаемым Советом Безопасности при выполнении его функций, касающихся разрешения споров и коллективной безопасности. Совет Безопасности наделен полномочиями по наблюдению за использованием контрмер и может в любом конкретном случае указывать на то, что, по его мнению, они являются чрезмерными, а также может просить государство отсрочить принятие контрмер. Таким образом, из принятого в предварительном порядке текста статьи 4 второй части следует исключить формулировку "в зависимости от обстоятельств", поскольку проекты статей должны соответствовать положениям Устава. Делегация Египта не согласна с мнениями некоторых делегаций относительно концепции превентивной самообороны, поскольку они не согласуются с четкими положениями, изложенными в статье 51 Устава.

/...

(Г-н Солиман, Египет)

34. Делегация Египта не согласна с мнением Специального докладчика, который пытается доказать, что в случае нарушения многостороннего обязательства, касающегося прав человека или окружающей среды, все государства находятся в одинаковом положении. В решении по делу, озаглавленному "Военная и полувоенная деятельность в Никарагуа и против нее", Международный Суд ясно указал на существование разницы в правовом статусе между фактической жертвой агрессии и другими государствами, которые с некоторой натяжкой можно отнести к категории "пострадавших с юридической точки зрения".

35. В соответствии с рекомендацией учрежденной Комиссией Рабочей группы тему, касающуюся международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, следует рассматривать как совокупность вопросов, касающихся как превентивных, так и ответных мер. Несмотря на рекомендацию Рабочей группы в отношении того, что принятие решения о характере статей, которые предстоит разработать, или окончательной форме документа по данному вопросу следует отложить, делегация Египта поддерживает точку зрения, согласно которой эти статьи в разумных пределах должны носить обязательный характер, что позволило бы внести вклад в прогрессивное развитие и кодификацию положений международного права. Хотя практика Комиссии и соответствует рекомендации Рабочей группы, Комиссии, с учетом особой природы рассматриваемой темы, возможно, целесообразнее было бы принять решение о характере документа до завершения подготовки статей. Вместо того чтобы заниматься разработкой декларации или заявления о принципах, касающихся данной темы, Комиссии следует разработать четко сформулированные правила, имеющие обязательную силу. Поскольку прогресс, достигнутый к настоящему времени, является крайне незначительным, этой теме необходимо уделять первоочередное внимание.

36. Хотя название данной темы касается лишь ответственности, крайне важно включить в статьи правила, касающиеся предупреждения приносящих вред действий, причем их следует не оформлять в качестве приложения, а придать им такую же обязательную силу, что и другим статьям.

37. В контексте проекта статьи 1, касающейся превентивных мер, важное значение имеет фактор получения предварительной санкции, предоставление такой санкции затрагиваемым государством лишь после того, как проведена оценка последствий соответствующей деятельности, а также непредоставление государствами санкции до того, как операторы заключат необходимые страховые договоры.

38. Принцип уведомления и информирования, нашедший свое отражение в проекте статьи 2, имеет основополагающее значение и соответствует действующим принципам внутригосударственного права Египта. Делегация Египта приветствует требование о том, что государство-источник должно обращаться к компетентным международным организациям с просьбой об оказании помощи в деле определения последствий приносящих вред видов деятельности, - предложение, которое было отражено в Конвенции о биологическом разнообразии от 5 июня 1992 года.

/...

(Г-н Солиман, Египет)

39. Проект статьи 4, касающийся предварительных консультаций относительно видов деятельности, имеющей вредные последствия, является краеугольным камнем превентивных мер. Целью предварительных консультаций, предусмотренных в статьях 4, 5 и 7, должно быть получение согласия затрагиваемого государства в отношении режима, регламентирующего подобную деятельность. Делегация Египта не согласна с высказанным в Комиссии мнением о том, что понятие "консультации" зачастую используется в тех случаях, когда обязательство в отношении получения разрешения отсутствует; она также не согласна с тем, что положения статьи 4 отменяют статью 5, касающуюся альтернатив деятельности, имеющей вредные последствия. В статью 5 следует включить второй абзац, в котором должно быть указано, что, если оператор не представит альтернатив, обеспечивающих приемлемость деятельности, государство-источник обязано не предоставлять оператору соответствующую санкцию. Статья 8, касающаяся разрешения споров, является полезной и необходимой, и ее включение в текст проекта статьи укрепляет Египет в его мнении о том, что проекты статей должны носить обязательный характер.

40. Что касается определения риска, предложенного Специальным докладчиком в связи с пунктом 2, который касается употребления терминов, то делегация Египта согласна с высказанным в Комиссии мнением о том, что добиться согласия относительно употребления определяющих понятий - таких, как "поддающийся количественной оценке", "существенный" и "значительный" - до достижения согласия по содержанию самих статей затруднительно, а также с той точкой зрения, согласно которой необходимо провести в этой связи различие между теми видами деятельности, которые сопряжены с риском, и теми из них, которые приводят к вредным последствиям.

41. Г-н ЛАУАНИ (Тунис) говорит, что разработанные Комиссией документы представляют собой отражение взглядов наиболее высококвалифицированных специалистов, представляющих различные правовые системы и учения в мире, вследствие чего еще до их вступления в силу они могут быть претворены в жизнь Международным Судом в соответствии с положениями пункта 1d статьи 38 его Статута.

42. Делегация Туниса принимает к сведению решения Комиссии, касающиеся организации ее работы, и призывает ее обеспечить существенное продвижение вперед по теме, касающейся международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом. Она приветствует решение Комиссии подготовить издание, содержащее общий обзор основных проблем международного права на пороге двадцать первого столетия, в контексте Десятилетия международного права.

43. Что касается вопроса о создании системы международного уголовного правосудия, то делегация Туниса поддерживает создание Комиссией Рабочей группы по данной теме; ее мандат полностью соответствует просьбе, содержащейся в резолюции 46/54 Генеральной Ассамблеи. Работа Комиссии по проекту кодекса преступлений и по вопросу о международном уголовном правосудии будет

/...

(Г-н Лауани, Тунис)

способствовать укреплению принципа господства права в международных отношениях. Разработка кодекса преступлений, взаимоувязывающего различные концепции, присущие отдельным правовым системам, и создание системы международного уголовного правосудия в целях претворения в жизнь положений кодекса позволят заполнить важный пробел.

44. Создание международного уголовного суда неизбежно повлечет за собой возникновение проблем его совместимости с национальным правом государств и сферами компетенции их судебных органов. Следует обеспечить равновесие между принципом уважения суверенитета государств и необходимостью укрепления механизма реализации норм международного права. Делегация Туниса поддерживает точку зрения, согласно которой на первом этапе подобный суд должен представлять собой гибкий механизм; такой подход позволит преодолеть политические трудности, связанные с принципом суверенитета государств, а также трудности правового характера, относящиеся к сфере ведения государств. Она также полагает, что единственным законом, применением которого должен заниматься этот суд, должен быть кодекс преступлений, в который следует включить все применимые правила, касающиеся мер наказания, процедур и точного определения преступлений. Такой документ будет четким и ясным. Хотя его делегация поддерживает проект кодекса, принятый Комиссией на ее сорок третьей сессии, она полагает, что некоторые из его статей, и в частности статья 9, требуют дальнейшей доработки; поэтому Комиссии следует продолжить свою работу по проекту кодекса и проекту статута.

45. Что касается ответственности государств, то в связи с этой темой встает деликатный вопрос о контрмерах. Делегация выступающего предпочитает термин "контрмеры" термину "репрессалии". Очевидно, что в Комиссии отсутствует единогласие по вопросу о целесообразности кодификации контрмер. Делегация Туниса считает, что сфера применения контрмер должна быть ограниченной и четко определенной; они должны играть роль конструктивного средства поощрения права и укрепления гарантий от рисков, связанных со злоупотреблением контрмерами. Определяющий законность контрмер критерий, изложенный в проекте статьи 11, приводит к возникновению многочисленных проблем, поскольку в понятие "противоправный акт" и "адекватная реакция" не внесена ясность, что открывает возможность для вынесения неточных или субъективных решений. Комиссия должна обеспечить, чтобы фактическое неравенство между государствами не повлекло за собой предоставление более широких выгод сильным государствам. Особое внимание следует уделять развивающимся странам, которые не располагают таким же потенциалом в плане ответных действий или контрмер, как развитые страны. Контрмеры не должны носить карательного характера и должны быть направлены на то, чтобы положить конец противоправному акту. Таким образом, они должны отличаться от санкций.

(Г-н Лауани, Тунис)

46. Делегация Туниса призывает Комиссию продолжить рассмотрение вопроса о международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, в течение текущего пятилетнего периода, поскольку сегодня, когда весь мир начинает вести борьбу против деградации окружающей среды, работа Комиссии станет крайне важным вкладом в развитие и кодификацию международного права. Эту тему следует рассматривать поэтапно, определяя приоритетность различных рассматриваемых вопросов. Делегация Туниса согласна с тем, что сначала необходимо рассмотреть те аспекты данной темы, которые касаются превентивных мер. Таким образом, в проектах статей необходимо сначала предусмотреть превентивные меры, необходимые в случае с видами деятельности, сопряженными с риском, а затем компенсационные меры, необходимые в тех случаях, когда такие виды деятельности фактически повлекут за собой трансграничный вред. В то же самое время Комиссии не следует упускать из виду насущную необходимость регламентации деятельности, которая приводит к нанесению фактического трансграничного вреда.

47. Комиссии следует заложить общеприемлемую теоретическую основу для данной темы. Она может разработать принципиальные директивы или декларации, которые заполнят теоретические пустоты и облегчат достижение договоренности относительно содержания будущих статей. В своей работе Комиссии следует опираться на достижения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, а также всеобщий консенсус в вопросе о защите окружающей среды.

48. Делегация Туниса полагает, что ставить вопрос об окончательной форме документа, который предстоит разработать, преждевременно; Комиссии следует руководствоваться текущими и будущими потребностями международного сообщества, а также тем вкладом, который проекты статей могут внести в дело кодификации международного права.

49. Г-н КАМАЧО (Эквадор), касаясь вопроса об ответственности государств, и в частности проблемы контрмер, говорит, что его делегация полностью разделяет мнение, согласно которому контрмеры являются результатом отсутствия эффективной, централизованной правоприменительной системы, и что, учитывая нынешний уровень развития международного права, они по-прежнему будут необходимы в течение длительного периода времени в целях борьбы с международно противоправными деяниями. Вместе с тем, как было отмечено Комиссией, зачастую контрмеры являются прерогативой более могущественных государств. Они не обеспечивают защиту интересов более слабых государств и зачастую используются в качестве средства вмешательства или агрессии. Таким образом, важно точно определить условия, регламентирующие применение контрмер. В данном контексте делегация Эквадора полагает, что в связи со статьями 11, 12, 13 и 14 возникает много нерешенных проблем.

/...

(Г-н Камачо, Эквадор)

50. Делегация Эквадора особенно обеспокоена тем, что, согласно положениям проекта статьи 11, установление факта совершения противоправного деяния возлагается на государства, принимающие контрмеры, вследствие чего у предположительно потерпевшего государства появляется возможность становиться арбитром и стороной в конфликте; в проекте статьи 13 не содержится каких-либо критериев, регламентирующих применение контрмер, что позволяет принимающим их государствам субъективно определять характер, условия и сумму запрашиваемых репараций. Эти два положения могут повлечь за собой возникновение более серьезных проблем, нежели те проблемы, которые призваны решить проекты статей; в данном контексте у государств может появиться возможность под предлогом пресечения противоправных деяний применять контрмеры, влекущие за собой еще более тяжкие преступления. До того, когда его делегация сможет утвердить проекты статей, необходимо будет проделать большую работу.

51. Г-н ЗМЕЕВСКИЙ (Российская Федерация) говорит, что вопрос о международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, имеет важное значение как сегодня, так и в будущем. Речь идет о формировании глобального правового режима, который позволил бы эффективно защитить человека и окружающую его среду от нарастающих невиданными темпами негативных последствий развития, прежде всего в научно-технической области, последствий, которые угрожают самим основам жизни на Земле. Работа Комиссии в очередной раз подтверждает значение консолидации усилий сообщества наций на базе международного права в целях преодоления вызова, который бросают человечеству реалии ракетно-ядерной эпохи, связавшей воедино судьбы всех государств и народов.

52. Не может не вызывать определенного разочарования тот факт, что Комиссия, приступившая к обсуждению данной проблематики 14 лет тому назад, до сих пор не достигла ожидаемых результатов. Как вытекает из доклада (A/47/10), пока еще отсутствует взаимопонимание среди членов Комиссии в отношении концептуальных рамок рассматриваемой темы, понятия "международная ответственность", формы разрабатываемого документа и юридической силы его норм. Разумеется, во многом складывающаяся ситуация вызвана объективными факторами, прежде всего сложностью рассматриваемых вопросов как на международном, так и на национальном уровнях.

53. Необходимы шаги, которые позволили бы активизировать работу Комиссии на этом направлении и сделать ее более продуктивной. Делегация России поддерживает решение Комиссии о том, чтобы в дальнейшем при обсуждении данной темы руководствоваться принципами поэтапности и приоритетности. Она согласна с тем, что сначала необходимо разработать превентивный аспект и лишь после этого приступить к обсуждению коррекционных мер.

54. Несущей конструкцией модели "международной ответственности" должна стать идея цивилизованного диалога; это позволило бы поддерживать баланс интересов всех вовлеченных сторон. Важными составляющими механизмами такого диалога являются требование относительно оценки государствами потенциального

/...

(Г-н Змеевский, Российская Федерация)

трансграничного вреда, разрешительный порядок деятельности, которая способна создать угрозу, информирование и уведомление, предварительные консультации, альтернативы видам деятельности, которые влекут за собой вредные последствия, и процедуры мирного урегулирования споров.

55. Деликатность и малопредсказуемость масштабов возникших проблем требуют надлежащего учета и других вовлеченных факторов, в том числе уровня экономического развития государств, необходимости обеспечить баланс их интересов, справедливости и должной осмотрительности. Следует обстоятельно изучить идею создания эффективной международной системы страхования. Речь также могла бы идти и о привлечении в этих целях возможностей различных благотворительных организаций и добровольных фондов. Определенный потенциал, который бы мог способствовать справедливому решению вопросов международной ответственности, таят в себе возможности различных международных организаций.

56. Что касается вопроса о форме будущих документов, то здесь надо придерживаться гибкого подхода, исходя из того, что согласование вопросов существа поможет найти адекватное решение и в отношении юридического характера разрабатываемых норм. Разрабатываемый документ мог бы способствовать смягчению и по возможности устранению трений, возникающих в контексте проблем международной ответственности, способствуя тем самым развитию отношений между государствами в духе добрососедства, взаимопонимания и доверия.

57. Г-н ПЕЛИКАРИЧ (Хорватия) говорит, что в жизни международного сообщества все более настоятельно ощущается потребность в учреждении международного уголовного суда. Текущее положение в бывшей Югославии, широко распространенные нарушения прав человека и зверства в отношении мирного населения, а также практика так называемой "этнической чистки" требуют безотлагательных действий.

58. Доклад, подготовленный под эгидой Конференции по безопасности и сотрудничеству в Европе, содержит мнение о том, что учреждение постоянно действующего международного уголовного суда займет длительное время; авторы доклада категорически не рекомендуют ждать учреждения такого суда, откладывая принятие мер по борьбе с серьезными преступными деяниями, которые совершаются в связи с вооруженным конфликтом на территории бывшей Югославии. Таким образом, делегация Хорватии выступает в пользу организации специального международного трибунала в целях разбирательства дел по преступлениям, совершенным в Хорватии, Боснии и Герцеговине и других частях бывшей Югославии. Правительство Хорватии неоднократно предлагало провести международное судебное разбирательство по делам о военных преступлениях, преступлениях против человечности и международного права, а также о преступлениях геноцида, совершаемых на территории бывшей Югославии, с тем чтобы привлечь к ответственности всех лиц, виновных в совершении и организации подобных преступлений вне зависимости от их гражданской принадлежности, религиозных убеждений или нынешнего местонахождения. Хорватия заявляет о своей полной готовности к сотрудничеству со специалистами в данной области и уже выступила с соответствующим предложением.

(Г-н Пеликарич, Хорватия)

59. Что касается вопроса о применимом праве, то авторы вышеуказанного доклада изучили уголовные кодексы Социалистической Федеративной Республики Югославии и Хорватии и пришли к выводу о том, что их положения представляют собой достаточную правовую основу для отправления правосудия применительно к подозреваемым военным преступникам в бывшей Югославии. В этой связи следует отметить, что смертная казнь была отменена в Хорватии, но не в Союзной Республике Югославии.

60. Помимо его значимости с правовой и гуманитарной точек зрения, учреждение специального международного трибунала также будет иметь большое политическое значение, поскольку оно позволит внести ощутимый вклад в дело прекращения и разрешения конфликтов в регионе в целом. Поэтому делегация выступающего предлагает наделить такой трибунал юрисдикцией, охватывающей всю территорию бывшей Югославии. В заключение выступающий выражает надежду на то, что Генеральная Ассамблея продлит мандат Комиссии международного права в том, что касается деятельности по разработке необходимых правил, регламентирующих систему международного уголовного правосудия.

61. Г-н Зариф (Исламская Республика Иран) вновь занимает место Председателя.

62. Г-н ТОМУШАТ (Председатель Комиссии международного права), отметив важное значение комментариев и идей, прозвучавших в ходе рассмотрения Комитетом доклада Комиссии о работе ее сорок четвертой сессии, указывает, что краткие отчеты, а также традиционное тематическое резюме обсуждений, состоявшихся в Шестом комитете, будут доведены до сведения членов Комиссии. Кроме того, специальные докладчики получают оригинальные тексты всех заявлений, сделанных по их соответствующим темам. Мнения членов Комитета не только являются весьма ценным источником вдохновения для членов Комиссии, но и играют роль уникального критерия определения того, насколько работа Комиссии позволяет удовлетворить потребности международного сообщества на каждом конкретном временном этапе. Выступающий с удовлетворением констатирует, что за исключением ряда оговорок доклад был в целом с воодушевлением встречен членами Комитета. Разумеется, Комиссия всесторонне учтет все критические замечания.

63. Касаясь предварительной работы Комиссии в отношении статута международного уголовного суда, выступающий отмечает, что явное большинство делегаций высказалось в пользу предложения о предоставлении Комиссии нового мандата на реализацию этого проекта. Некоторые делегации даже высказали ту точку зрения, согласно которой процесс разработки статута можно было бы завершить в течение года; другие делегации заняли более сдержанную позицию, подчеркнув необходимость предоставления правительствам всех возможностей для углубленного изучения любых возможных последствий. Было указано, что обязательство, связанное с официальным поручением Комиссии функций по разработке статута международного уголовного суда, будет по своему характеру ограниченным и его значение будет состоять лишь в том, что оно явится свидетельством целесообразности начала процесса составления соответствующего документа. Предоставив Комиссии четко сформулированный мандат, Генеральная

(Г-н Томушат)

Ассамблея могла бы при этом просить ее уделять особое внимание любым замечаниям, которые правительства, возможно, пожелают высказать к началу 1993 года. Как бы то ни было, Комиссия предпримет все усилия к тому, чтобы адаптировать методы своей работы к проблемам, которые возникнут в связи с предоставлением ей мандата по разработке данного статута. Признавая сложный характер поставленной задачи, Комиссия не намерена уклоняться от ее выполнения и предпримет все усилия к тому, чтобы ее деятельность в данной области носила максимально оперативный характер.

64. Хотя в целом и было признано, что после завершения составления проекта кодекса его следует включить в число документов, которыми будет руководствоваться суд, очевидное большинство выступающих выступило против автоматической увязки деятельности суда с кодексом. В то же самое время было высказано мнение о том, что в соответствии с принципом *nullum crimen lege* (под словом "lex" понимается писаное право) суду не следует предписывать выносить преступникам приговоры на основе положений обычного права. Предложения о том, чтобы ограничить компетенцию суда рассмотрением дел отдельных лиц, исключив из этой сферы государства, встретило безоговорочную поддержку; с другой стороны, в связи с вопросом о характере деятельности суда были высказаны более разнообразные точки зрения, причем значительное число делегаций сочло, что предусмотренный Комиссией механизм не отвечает требованиям стабильности и предсказуемости.

65. Переходя к теме, касающейся ответственности государств, и в частности к проектам статей о контрмерах, предложенным Специальным докладчиком, выступающий отмечает, что, хотя все делегации согласились с тем, что к этому вопросу следует подходить с крайней осмотрительностью, поскольку налицо были случаи, когда контрмеры использовались в качестве предлога для противоправных действий со стороны могущественных государств в ущерб более слабым государствам, не все делегации сделали из этой посылки одинаковые выводы; некоторые из них посчитали, что контрмеры не являются необходимым компонентом режима ответственности государств и должны быть исключены из него, тогда как другие выступили в пользу включения тематики, касающейся контрмер, в правила, регламентирующие ответственность государств. Группа делегаций, придерживающихся последней из вышеизложенных точек зрения (которых оказалось большинство), утверждала, что контрмеры не только представляют собой реальность международной жизни, но и играют полезную роль в поддержании международного правопорядка, поскольку они входят в число немногочисленных коррекционных мер, имеющих в распоряжении потерпевших государств согласно нормам международного права. Тем не менее никто не отрицал, что в любом случае обращение к контрмерам должно регламентироваться жесткими критериями приемлемости. В целом была одобрена их определенная увязка с процедурами мирного разрешения споров, хотя мнения и разошлись по вопросу о том, должно ли полное исчерпание всех имеющихся процедур являться условием обращения к контрмерам или же для этого достаточно будет предусмотреть, например, обязательство приостанавливать действие контрмер, как только предполагаемый правонарушитель будет готов согласиться на имеющую обязательную силу процедуру

/...

(Г-н Томушат)

урегулирования. Эти обсуждения окажут Комиссии значительную помощь, когда в начале своей следующей сессии она приступит к обсуждению данного вопроса в Редакционном комитете.

66. Значительное внимание было также уделено теме, касающейся ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом. Многие делегации выразили сожаление в связи с тем фактом, что сегодня, по истечении 14 лет с момента начала обсуждения данной темы, Комиссия все еще окончательно не утвердила ни одного положения. Вновь подтверждая выраженную им в его вступительном заявлении надежду на то, что работе по этой теме может быть придан новый импульс на основе выводов, которые были сделаны Рабочей группой, учрежденной на сорок четвертой сессии, выступающий говорит, что Комиссия пристально изучит критические замечания, высказанные в связи с предоставленными Специальному докладчику новыми инструкциями. Участники Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, вне всякого сомнения, вновь выдвинули на передний план проект, реализация которого началась в 1978 году. Одним из наиболее эффективных вкладов Комиссии в проведение Десятилетия международного права стало бы завершение разработки комплекса проектов статей о трансграничном вреде.

67. Выступающий с удовлетворением отмечает, что, за исключением одного, все делегаты, выступившие по данному вопросу, приветствовали решение Комиссии прервать работу по второй части темы, касающейся отношений между государствами и международными организациями. Потребности международного сообщества развивались в направлении, которое не было предусмотрено в то время, когда эта тема включалась в программу работы Комиссии. Тем не менее проделанная к настоящему времени работа и впредь будет являться ценным источником информации не только для ученых, но и для юристов-практиков, которые занимаются правовыми вопросами, связанными с международными организациями.

68. Что касается вопроса о включении в долгосрочную программу работы Комиссии новых тем, то потребность в выявлении новых сфер деятельности, без сомнения, будет в большой степени зависеть от решения, которое Комитет примет по вопросу об учреждении международного уголовного суда. Если Комиссия получит запрошенный ею мандат, в течение ряда предстоящих лет ей предстоит проделать очень большую работу; если этот мандат предоставлен не будет, у нее будут определенные возможности для проработки новых инициатив. Как бы то ни было, на своей следующей сессии Комиссия тщательно рассмотрит все предложения, сделанные ее членами и правительствами.

69. В заключение, касаясь семинара по международному праву, который ежегодно проводится параллельно с частью сессии Комиссии, выступающий подчеркивает уникальный характер возможностей, предоставляемых в рамках семинара молодым дипломатам и ученым, в том числе из стран третьего мира. Исходя из этого, он вновь подтверждает содержащуюся в пункте 391 доклада (A/47/10) рекомендацию в отношении того, что Генеральной Ассамблее следует вновь обратиться с призывом ко всем правительствам, и в особенности к правительствам промышленно развитых

/...

(Г-н Томушат)

государств, делать добровольные взносы, необходимые для проведения семинара в 1993 году, с максимально широким кругом участников. Как и в 1992 году, Комиссия будет стремиться максимально приблизить участников семинара к проблематике своей работы, предложив им заниматься одной из тем, стоящих на текущей повестке дня. Позитивный опыт, накопленный в контексте этой новой формы рабочих взаимоотношений, свидетельствует о целесообразности ее продолжения и расширения.

Заседание закрывается в 12 ч. 35 м.